

3. Trečiajame ieškinio pagrindu teigiama, kad Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 83/2011 negalioja tiek, kiek jis susijęs su ieškove, nes kompetentinga institucija nėra priėmusi sprendimo, kaip reikalaujama Tarybos bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP 1 straipsnio 4 dalyje.
4. Ketvirtajame ieškinio pagrindu teigiama, kad Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 83/2011 negalioja tiek, kiek jis susijęs su ieškove, nes Taryba jo neperžiūrėjo, kaip reikalaujama Tarybos bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP 1 straipsnio 6 dalyje. Ieškovė teigia, kad, kadangi ji nebenaudoja karinių priemonių savo tikslams pasiekti ir Šri Lankoje tiesiogiai neveikia, toks peržiūrėjimas būtų lėmęs išvadą, kad ieškovė turi būti pašalinta iš šio sąrašo.
5. Penktajame ieškinio pagrindu teigiama, kad Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 83/2011 negalioja tiek, kiek jis susijęs su ieškove, nes nesilaikyta pareigos nurodyti motyvus, taip pažeidžiant SESV 296 straipsnį.
6. Šeštajame ieškinio pagrindu teigiama, kad Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 83/2011 negalioja tiek, kiek jis susijęs su ieškove, nes pažeidžiama ieškovės teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą.

(<sup>1</sup>) 2011 m. sausio 31 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 83/2011, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 610/2010 (OL L 28, 2011, p. 14).

(<sup>2</sup>) 2001 m. gruodžio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu (OL L 344, 2001, p. 70; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 18 sk., 1 t., p. 207).

(<sup>3</sup>) 2001 m. gruodžio 27 d. Tarybos bendroji pozicija dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu (OL L 344, 2001, p. 93; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 18 sk., 1 t., p. 217).

### 2011 m. balandžio 11 d. pareikštas ieškinys byloje *Timab Industries ir CFPR prieš Komisiją*

(Byla T-211/11)

(2011/C 179/31)

Proceso kalba: prancūzų

#### Šalys

Ieškovės: *Timab Industries* (Dinaras, Prancūzija) ir *Cie financière et de participations Roullier (CFPR)* (Sen Malo, Prancūzija), atstovaujamos advokato N. Lenoir

Atsakovė: Europos Komisija

#### Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti sprendimą;

— priteisti iš Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas.

#### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovės prašo panaikinti 2011 m. vasario 1 d. Komisijos sprendimą, kuriuo atsisakoma suteikti ieškovėms galimybę susipažinti su tam tikrais dokumentais, susijusiais su SESV 101 straipsnio ir EEE sutarties 53 straipsnio taikymo procedūra dėl kartelio Europos pašarinių fosfatų rinkoje (byla COMP/38.866).

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su teisės klaida ir akivaizdžia vertinimo klaida, kiek tai susiję su Reglamento Nr. 1049/2001 (<sup>1</sup>) 4 straipsnio 3 dalies antra pastraipa, nes prašomi dokumentai yra ne nuomonės, o sprendimai, kurių atžvilgiu nenustatyta, kad jų pateikimas galėtų sukelti rimtą pavojų sprendimų priėmimui.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su teisės klaida ir akivaizdžia vertinimo klaida, kiek tai susiję su Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies pirma įtrauka, nes prašomuose dokumentuose nėra jokių svarbių komercinių duomenų, kurie negalėtų būti bent iš dalies atskleisti.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su teisės klaida ir akivaizdžia vertinimo klaida, kiek tai susiję su Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies trečia įtrauka, nes Komisija nurodė, kad egzistuoja grėsmė inspekcijoms, tyrimams ir auditui.

(<sup>1</sup>) 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).

### 2011 m. balandžio 11 d. pareikštas ieškinys byloje *ClientEarth ir PAN Europe prieš EFSA*

(Byla T-214/11)

(2011/C 179/32)

Proceso kalba: anglų

#### Šalys

Ieškovės: *ClientEarth* (Londonas, Jungtinė Karalystė) ir *Pesticides Action Network Europe (PAN Europe)* (Briuselis, Belgija), atstovaujamos advokato P. Kirch

Atsakovė: Europos maisto saugos tarnyba (EFSA)

### Reikalavimai

- Pripažinti, kad atsakovė pažeidė Orhuso konvenciją dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais.
- Pripažinti, kad atsakovė pažeidė Reglamentą (EB) Nr. 1367/2006 <sup>(1)</sup>.
- Pripažinti, kad atsakovė pažeidė Reglamentą (EB) Nr. 1049/2001 <sup>(2)</sup>.
- Panaikinti neigiamą atsakymą, kuriuo atsakovė atsisakė pateikti prašomus dokumentus.
- Nurodyti atsakovei padengti ieškovių išlaidas, įskaitant bet kurios į bylą įstojusios šalies išlaidas.

### Ieškinių pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškiniu ieškovės, remdamosi SESV 263 straipsniu, prašo panaikinti į jų prašymą leisti susipažinti su dokumentu Europos maisto saugos tarnybos (toliau — EFSA) pateiktą neigiamą atsakymą, atsisakant pateikti tarpinius projektus ir EFSA Pesticidų reikalų iniciatyvinio komiteto bei Augalų apsaugos produktų ir jų likučių specialistų grupės mokslinę rekomendaciją dėl specialistų recenzuotos viešosios mokslinės literatūros pateikimo tvirtinant pesticidų veikliąsias medžiagas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 <sup>(3)</sup> gairių.

Grįsdamos ieškinį, ieškovės nurodo keturis pagrindus.

1. Pirma, teigiama, kad per nustatytus terminus neatsakius į ieškovių kartotinę paraišką ir nenurodžius išsamių to priežasčių ginčijamu sprendimu pažeista Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 8 straipsnio 2 dalis.
2. Antra, teigiama, kad ginčijamu sprendimu buvo pažeistos Orhuso konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais 4 straipsnio 1-4 dalys, nes ieškovėms nebuvo leista susipažinti su prašomais projektais ir mokslinėmis rekomendacijomis dėl EFSA gairių. Ginčijamu sprendimu taip pat pažeista Reglamento (EB) Nr. 1367/2006 6 straipsnio 1 dalis, nes Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnyje numatytos išimties nebuvo aiškinamos siaurai.
3. Trečia, teigiama, kad ginčijamu sprendimu pažeista Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnio 3 dalies antra pastraipa, nes nebuvo parodyta, kad dėl prašomų dokumentų atskleidimo rimtai nukentėtų EFSA vidaus sprendimų priėmimo procesas, ypač kai sprendimas jau priimtas.
4. Ketvirta, teigiama, kad ginčijamu sprendimu pažeista Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnio 3 dalies antra

pastraipa, nes nebuvo įvertinta, ar atskleidimo reikalauja viršesnis viešasis interesas, ir nebuvo išsamiai išdėstytos tokio atsisakymo priežastys.

- 
- <sup>(1)</sup> 2006 m. rugsėjo 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1367/2006 dėl Orhuso konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais nuostatų taikymo Bendrijos institucijoms ir organams (OL L 264, p. 13).
- <sup>(2)</sup> 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).
- <sup>(3)</sup> 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinant Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB (OL L 309, p. 1).

### 2011 m. balandžio 21 d. pareikštas ieškinytis byloje *Dagher prieš Tarybą*

(Byla T-218/11)

(2011/C 179/33)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovė: Habib Roland (Abidžanas, Dramblio Kaulo Krantas), atstovaujama advokatų J.-Y. Dupeux ir F. Dressen

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

### Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2011 m. sausio 31 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 85/2011 tiek, kiek šis aktas susijęs su juo;
- panaikinti 2011 m. sausio 31 d. Tarybos sprendimą 2011/71/BUSP tiek, kiek šis dokumentas susijęs su juo;
- priteisti iš Tarybos 40 000 eurų neturtinei ir kitai ieškovės patirtai žalai atlyginti;
- priteisti iš Tarybos visas bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinių pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovė nurodo vieną pagrindą, padalintą į tris dalis ir pagrįstą esminių procedūros reikalavimų pažeidimu.